

### 上海越剧院古戏楼版《红楼梦》昨在国际平台直播

# “林妹妹”古戏楼里开唱，中国传统戏曲首次面向海外直播



上海越剧院古戏楼版《红楼梦》昨天面向全球直播，迈出中国传统戏曲在国际互联网平台的第一步。(上海越剧院供图)

样式，又创造了一次“微缩景观”般的舞台呈现。在本次直播中，古戏楼版移驻上海传统地标豫园中的“海上梨园”舞台演出，为欧洲及全世界的观众带来一场兼具精致化和灵动感、经典性与情景式并存的越剧演出。

据上海越剧院院长梁弘钧介绍，此次国际直播选择古戏楼版《红楼梦》经过仔细考量，力图用这出“精华版”以简单明了的方式将经典剧目带到全球观众眼前。“希望借上海文化地标豫园、代表江南文化的越剧以及四大名著之一《红楼梦》，三位一体地展示不同于传统剧场的中国戏曲魅力。”

### 借青春面孔展现戏曲之美，为国际演出铺垫

古戏楼版《红楼梦》演员阵容可谓青春扑面，主角皆为95后演员。“一进入房间，仿佛就来到了一个全新的戏剧世界。”“贾宝玉”扮演者俞果对记者说道。从古戏楼版诞生起，俞果就在其中担纲这一角色，在她看来这出戏让她真正走近《红楼梦》，也见证了她在表演上的成长。在该版本中，《读西厢》后直接接《葬花》，为了更流畅地衔接人物的成长，俞果特意在《读西厢》末尾放慢语速和脚步。“相比原版，有些情节被删减了，这需要演员在两折戏之间迅速地转换心情并且对人物的心理有更精准的把握。”

值得一提的是，这也是古戏楼版首次进行直播。“空间虽小，但舞台调度十分灵活。”林黛玉扮演者陈敏娟向记者介绍，“在镜头的跟踪下，一个眼神一个表情都马虎不得。只有在表演和唱功上精益求精，才能原本呈现主角的心理活动。”

上海越剧院原本计划携经典版《红楼梦》前往比利时演出，如今受疫情影响改为线上直播。院团的直播经验相当丰富，2020年就完成了不下50场直播，积累了1700多万的观众。本场直播对院团上下都具有特别的意义，共启用了四个技术组，多个岗位，以求全方位展示越剧之美。“希望此次机会能成为一个窗口，让国际观众能先喜欢上、了解上越剧，也为名家版《红楼梦》前往海外作铺垫，我们的目标是疫情过后登上国际主流舞台。”梁弘钧说道。

据悉，本次活动由中国驻比利时使馆、中国驻欧盟使团主办，上海市文化和旅游局指导，布鲁塞中国文化中心和中国上海越剧院承办。

■本报记者 王筱丽

“天上掉下个林妹妹，似一朵轻云刚出岫。”经典越剧《红楼梦》中耳熟能详的唱段通过网络直播传向了全世界。作为文化和旅游部2021年“欢乐春节”系列活动之一，“庆中建交50周年、迎牛年春节”经典越剧《红楼梦》专场演出昨天面向全球观众直播，这也是中国传统戏曲在国际互联网平台迈出的第一步。正值中国农历新年来临之际，中国戏曲发出悠扬长音，为海内外新老观众送上诚挚的新春祝福。

### 精华内容汇聚于100分钟，“微缩景观”般呈现经典

区别于传统的镜框式舞台，古色古香的“海上梨园”是古戏楼版《红楼梦》演出的不二之选。直播中灵活的运镜更是让观众身临其境，宛若与宝黛二人一道置身于大观园中。随着林黛玉玉跨入大门，第一出《黛玉进府》顺势拉开帷幕。到了《读西厢》一出，演员转而从一侧的移门进入，走过小道踏进亭台，贾宝玉与林黛玉各借《西厢记》打趣，青涩懵懂的爱情就此逐渐萌芽。

越剧“四大经典”之一《红楼梦》是上海越剧院原创的保留剧目，自经典版诞生至今，已逾60载，并且上演了多个不同版本。此次的古戏楼版原创排于2018年，由11位演员出演，将三个多小时的经典版《红楼梦》浓缩进100分钟内，囊括了原剧的全部经典唱段，既再现了一人多角的传统表演

■本报记者 董薇菁

“提起子个老房子么真正一包气，上楼难啊下楼难，没电梯真真难……”热门戏码海派都市滑稽戏《悬空八只脚》让观众们“笑到肚皮痛”。“没电梯的苦痛，他们都帮我们演出来了”“这些台上的人物，就跟我身边的邻居一模一样”，观众们说这部滑稽戏用亲切的本土语言，演出了真实温暖的民生故事。

《悬空八只脚》并非孤例。近年来，以上海民营剧团为创作主力，舞台上涌现了一批讲述老百姓身边事、反映生活新变化的现实题材作品。如上海艺文剧团《生命行歌》、上海勤苑沪剧团《银杏树下》、上海现代话剧社《汇贤坊》、上海文慧沪剧团《心归何处》等，紧紧抓住民生百态，展现城市精神。这些“亲民”的舞台作品通过商演、政府点单、文化配送等多样化的形式，被送上了上海市民乃至长三角居民的“文化餐桌”。

### 普通人身上汇聚大时代的命题

“民生剧”缘何爆款多？因为普通百姓的日子里有着时代的大命题。

“悬空八只脚”在沪语里意指“遥遥无期的事”，戏里的“悬空”一语双关，背后是一道曾经横亘在上海城市旧改中的民生难题。老公房没有电梯，很多老人就成了长期无法下楼的“悬空老人”。今年上海市政府工作报告中明确2021年完成既有多层住宅加装电梯1000台以上——民生热点和时事话题，成了《悬空八只脚》的题材来源。

剧中，为了让老人们“上下通达”，政府开始推广老公房加装电梯的惠民工程，居委会书记王怡为这四处奔波。然而，好事多磨，上下老邻居们的矛盾出现了：首先是一楼住户坚决反对，有人担心自己生计难保，有人提出巨额补偿……围绕加装电梯这一民生项目的，有矛盾和冲突，但剧中更多的是种种真情和暖意。“基层党员干部是如何化解矛盾、为民办好事谋福利的？相信看过《悬空八只脚》的观众都会被打动。”《悬空八只脚》的创作者袁东瑞向记者介绍。今年是“十四五”开局之年，诞生于2020年10月的《悬空

### 一批讲述老百姓身边事、反映生活新变化的现实题材作品亮相舞台

# 生活热点即创作热点，民营院团“民生剧”屡出爆款

八只脚》将在今年完成进一步的打磨和提升，走到更多观众中去。剧组已经接到了不少长三角剧场发来的邀约。

从2018年开始，这家上海民营戏剧院团就开始走“民生剧”的创作道路。原创话剧《生命行歌》在城市老龄化问题的背景下，聚焦安宁疗护和临终关怀，一经推出社会反响热烈。正在筹备中的音乐剧《梦想成真》聚焦于都市里“年轻职场妈妈”这一群体，帮助她们更好地实现自我价值。

反映民生关切又为人民群众所喜闻乐见，这样的原创作品如今在上海舞台上比比皆是。连日来，在团长王勤的带领下，上海勤苑沪剧团正在加紧排练新作《石榴红了》。去年，该剧打造了一部以本土乡村振兴为题材的沪剧《银杏树下》，全年演出超过百场，要求再演、加演的呼声热烈。马上，该系列的第二部《石榴红了》即将面世。

“《银杏树下》这么受老百姓的欢迎，出乎我们的意料。”王勤说。故事聚焦于“美丽乡村”建设中最艰巨的整治违章工作。党员干部身先士卒，以一份《美丽公约》召唤起大家对幸福的憧憬。呼唤青山绿水的同时，更呼唤美丽人心的回归。“‘民生剧’能够深入基层，熨帖人心，‘与观众在一起’的创作道路，我们将坚定地走下去。”王勤说。

### 充分发挥本土剧种的优势

“民生剧”的观众缘来自何处？本土剧种在表现相关题材中发挥了巨大的优势。

《悬空八只脚》的票房热，离不开老观众带新观众入场的口碑传播。“滑稽戏的艺术特

点和感染力在这部作品中表现得充分。”上海戏剧学院教授曹路生在接受本报采访时说，“上海人天生幽默豁达，对滑稽戏的喜爱是刻在骨子里的。滑稽戏的优良传统，要在继承中不断创新，成为上海喜剧产业发展的重要组成部分。”

舞台上，知名滑稽演员龚仁龙、许海俐、王文丽、周益伦、骆文莲、任一……这批滑稽界的老面孔在诠释人物时依然活灵活现、噱头十足。面对严肃的话题，因为有了喜剧灵魂的注入，对生活轻松的调侃，消解了观众与舞台的距离。

文艺繁荣的上海，最扎根市民的剧种是哪个？上海市演出行业协会经过一年的调研排摸给出答案——沪剧，在上海最有群众基础。各类沪剧演出团体活跃于基层、街道，遍布全市，无论从剧团的数量还是商演、公益演出场次数目，均占据了很大的比重。

过去一年，文慧沪剧团、新东苑沪剧团、勤苑沪剧团、彩芳沪剧团、紫华沪剧团等沪上民营沪剧团，在“民生剧”的创作部分都交出了令老百姓满意的答卷。海天沪剧团沪剧《天梦》、文慧沪剧团沪剧《心归何处》等原创作品既传承发展了申曲的一腔一调、一招一式，也把积极的思想观念和美好的艺术表现得全新呈现。这些作品在口碑上的成功，一部分来自本土生长的文化基因，但更多的是创作者扎根生活、深入民间、走进观众的创作态度以及精益求精的艺术追求。

王勤介绍说，近两年来，勤苑沪剧团屡屡推出大制作，在演员、导演、舞美灯光等舞台建制上对标国有院团，艺术水准毫不逊色。“一部精良的舞台作品要经得起观众一次次检验。”正是抱着这样的创作态度，在近20年的发展中剧团得到越来越多市民观众的青睐，成为各区文化配送菜单上的“必选”，每年深入全市200多家基层单位，将沪剧艺术送到老百姓的家门口。



海派都市滑稽戏《悬空八只脚》成为中城演出市场的一匹黑马，两个小时让观众们“笑到肚皮痛”。

# 家庭团圆考验代际沟通？这些书教读者就地开心过年

■本报记者 卫中

“就地过大年”成为2021年春节的显著特色，在七天长假中不同代际的家人要度过一个其乐融融假期，正面积极有效的沟通很重要。近期面世的《如果父母老后难相处》《柴门文的餐桌：暖暖家常菜》《谁不是带着伤长大：与内心的父母和解》等新书，从社会学、心理学等不同角度分享了东西方家庭文化中家人和谐相处的不同经验。

成年子女愿意照顾、陪伴父母，却有一半人因不知道怎样才能让父母满意而焦虑？遇到青春期的孩子，母亲或许可以试试用食物心理学和孩子“聊天”？随着年龄长大，逐渐看到了自己小时候眼中完美的爸爸妈妈身上的各种缺点，或许子女“放下过去”才是正确的态度？这些书中能读到的不仅仅是与家人的相处方式，更能从不同视角出发审视、照见自己，探寻自我改变和成长之道。

### 学会与“麻烦”的父母相处，也让自己成长为不那么“麻烦”的人

有些父母不停地问“你去哪儿了”；有些昨天还和邻居夸奖“我儿子最优秀”，今天就冷着脸说“没出息”；有的父母让子女必须以自己为中心，遇事无条件以父母为先；有的父母沉迷于胡吃海塞或打牌上瘾；有的父母又过于宝贝孩子，有点风寒流涕就要孩子请假休学……四川人民出版社近期出版的《如果父母老后难相处》中把“麻烦”的父母总结为六种类型，并给出了相对应的建议。两位作者有30年以上的老人看护经验，她们发现来社工看护管理机构寻求咨询的成年子女当中，为“麻烦”的父母感到焦虑的比例超过了一半——他们愿意照顾父母，但不知道怎样才能让父母满意。

书中举了一个例子：一位典型的依附型母亲，每次听到儿子和儿媳要出去旅游就会说自己身体不适，因而多次导致儿子一家的旅行计划泡汤。儿子开始怀疑母亲是在装病，开始指责母亲“想拴住自己”。但经过向作者咨询后，儿子才明白母亲说自己身体不适时并没有撒谎——这是依附型父母常见的一种面对压力时的身体反应。医生也给了非常实用的解决办法：如果只是一两天的短期旅行可以不用提前和母亲说，出发后再通知就可以；而一两周或更长时间的旅行则需要通过多种手段来缓解母亲内心的不安全感，比如每天至少打两个电话，并且安排人每天去看望母亲。

要知道书店里讲述如何为人父母的图书琳琅满目，而《如果父母老后难相处》独树一帜从子女的角度讲述应该如何与日趋年迈的父母相处。作者同时提醒读者，很多人一边苦恼如何与“麻烦”的父母相处，一边又在不知不觉中活成了父母“麻烦”的样子。成年人在家庭生活中也

需要注意自我反省、自我修正，因为要解决的不仅是“如何陪父母面对老年”的问题，也是一本“如何陪自己优雅变老”的贴心指南。

### 最普通的家常菜里永远有家的羁绊

“做一大家子的年夜饭太累了，从网上订吧。”刚开始，外卖食品只是工作午餐，后来出现在很多家庭餐桌上，近些年来越来越多的家庭选择买回半成品的套餐作为年夜饭。方便是方便了，但会不会比以往少了一些“家的味道”呢？曾经画过《东京爱情故事》《爱情白皮书》的漫画家柴门文的散文合集《柴门文的餐桌：暖暖家常菜》以一道菜肴为主线，串联起许多个温馨小故事，提醒人们家常菜作为家庭生活中的情感纽带作用。作家苏枕书评价这本书时说：“那些寻常又独特的滋味，构建了有关‘家’最牢固的羁绊。”

当孩子进入青春期后，柴门文感觉到彼此之

间交流话题和次数的减少，于是想做什么来改变。过去不爱做饭的柴门文试图通过食物来表达自己对孩子的爱意，同时也能和孩子多一些交流。带着这样的觉悟，柴门文决定：“孩子的早餐、便当、晚餐不假他人之手，自己做吧。”在接下来长达30年的时间里，即使孩子后来已经长大成人独立生活了，柴门文也坚持着从每天下午3点就开始思考该做什么菜，5点下班后就去超市买食材的习惯。“毫不夸张地说，我在料理上花的心思就跟构思漫画的故事一样多。”

漫长时光里的食物故事，有快乐、有难过也有辛苦。比如让柴门文很吃惊的一件事是，女儿走上社会后才向她坦白：“其实，我不喜欢妈妈经常做的那种里面放了许多配菜的味噌汤。因为光喝汤就会饱。”这让柴门文多少有点受挫，一方面是因为女儿长大后才告诉她这件事，另一方面也为自己多年来忍着痒痒刮芋皮所做的猪肉味噌汤没受到好评而难过。但是，“算了，反正芋头是我喜欢的，没事”。

乐观的柴门文继续向读者推荐她的家常菜，这里有种出怪奇蔬菜的小故事，有德岛老家的家乡味道，有站在厨房大哭不想再做便当的回忆，更有那些充满耐心与爱、融于食物的深厚感情。外卖或者半成品的饭菜确实方便，但一起下厨、自己动手做出的年夜饭里，杂糅了更多的情感，或许会留下更多故事和回忆。